

hama®

00042590



**YUV Selector
AV-760**

D YUV Selector AV-760

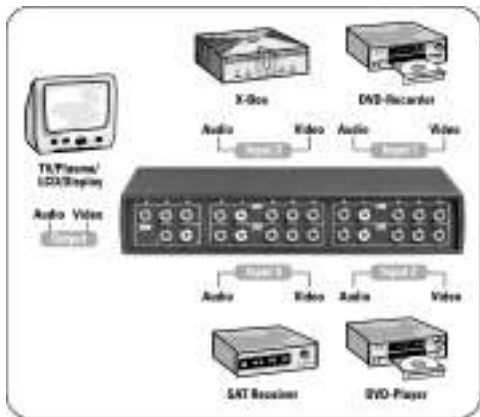
Der YUV Selector AV-760 bietet Ihnen jede Menge Vorteile! Zeitraubendes Umstecken einzelner A/V-Anschlüsse gehört ab sofort der Vergangenheit an. Einmal angeschlossen sind alle Geräte dauerhaft miteinander verbunden und können per Knopfdruck umgeschaltet werden.

Ausstattung

- 4fach Audio-/Videoumschaltpult mit 1 Ausgang
- YUV-tauglich
- Anschluss von 4 Quellen an 1 Ausgang (z.B. TV, LCD, Plasma, Beamer)
- Cinch-Anschlüsse
- audio-/stereotauglich
- Abmessungen ca. 23 x 16 x 4,5 cm

Anschluss

Schließen Sie ihre Geräte an den 4 Inputs und dem Output an der Rückseite des Selectors an.

Anschluss Beispiel:

Die Bedienung

1. Die gewünschte Ausgangskomponente (TV, LCD, Plasma, Beamer, etc.) einschalten.
2. Wenn Sie das Gerät, das am Input 1 angeschlossen ist, benutzen wollen drücken Sie die Taste 1. Für das Gerät am Eingang 2 drücken Sie die 2, usw.
3. Schalten Sie die gewünschten Eingangskomponente ein und bedienen Sie diese wie üblich

Hinweis: Es kann jeweils nur ein Gerät pro Eingang angeschlossen werden.

Sicherheitshinweise für den AV Selector

1. Gerät vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen und nur in trockenen Räumen verwenden! Wärmeeinwirkungen vermeiden!
2. Gerät nicht öffnen. Betrieb bei Beschädigung einstellen. Nur vom Fachmann reparieren lassen!
3. Zur Reinigung nur weiche, trockene Tücher verwenden!
4. Achtung! Dieses Gerät gehört, wie alle elektrischen Geräte, nicht in Kinderhände!

GB YUV-Selector AV-760

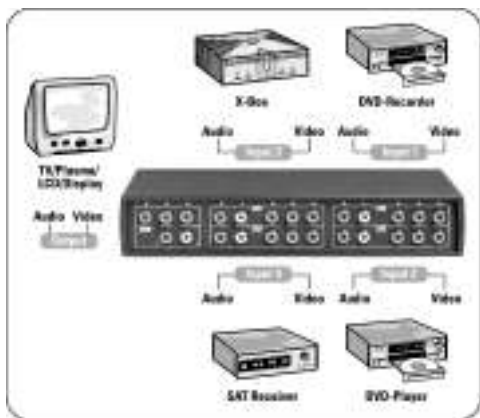
The YUV-Selector AV-760 offers you many advantages. The time-consuming process of plugging in and removing individual A/V connections is now a thing of the past. Once plugged in, all devices are constantly connected to each other and can be switched on at any time by pressing a button.

Equipment:

- 4x audio/video switch box with 1 output
- YUV suitable
- connection of 4 sources to 1 output (e.g. TV, LCD, Plasma, Beamer)
- cinch connectors
- suitable for audio stereo
- dimensions approx. 23 x 16 x 4.5 cm

Connection

Connect your devices to the 4 inputs and 1 output on the backside of the selector.

Connection example

Operation

1. Switch on the desired output component (TV, LCD, Plasma, Beamer etc).
2. If you want to use the device which is connected to input 1, press button 1. For the device at input 2, press button 2. The same method applies to other devices.
3. Switch on the desired input component and use it as you normally would.

Note: Only one device can be connected for each input.

Safety notes on the AV Selector

1. Protect the device from dirt, moisture and overheating and only use in dry rooms. Avoid exposure to heat.
2. Do not open the device. Do not use if damaged. May only be repaired by a specialist.
3. Only use dry and soft cloths for cleaning.
4. Warning! Keep this device, as with all electrical devices, out of the reach of children.

F Pupitre de commutation audio/vidéo TSL (YUV) »AV-760«

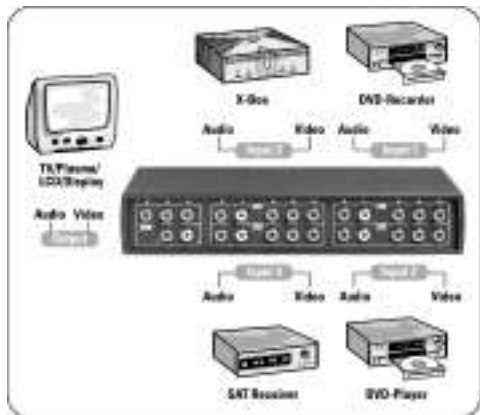
Le Pupitre de commutation audio/vidéo TSL (YUV) »AV-760« vous offre une quantité d'avantages ! Le changement continu des branchements audio/vidéo de vos différents appareils appartient désormais au passé. Une fois raccordés, tous les appareils sont branchés de façon permanente les uns aux autres et les connexions peuvent être commutées sur simple pression d'un bouton.

Equipement

- Quadruple pupitre de commutation audio-vidéo à 1 sortie
- Compatible avec TSL (YUV)
- Raccordement de 4 sources vers 1 sortie (par ex. TV, LCD, Plasma, Beamer)
- Connexions cinch
- Compatible audio/stérééo
- Dimensions: env. 23 x16 x 4,5 cm

Connexion

Raccordez vos appareils aux 4 entrées et à la sortie situées sur la face arrière du sélecteur.

Exemple de connexion

Commande

1. Mettez le composant sélectionné (TV, LCD, Plasma, Beamer, etc.) sous tension.
2. Si vous désirez utiliser l'appareil raccordé à l'entrée 1, appuyez sur la touche 1. Pour l'appareil raccordé à l'entrée 2, appuyez sur 2, etc.
3. Enclenchez les composants désirés et utilisez-les comme d'habitude.

Remarque: On ne peut raccorder qu'un seul appareil par entrée.

Consignes de sécurité pour le sélecteur AV

1. Protégez l'appareil de toute saleté, humidité, surchauffe et ne l'utilisez pas dans des pièces humides ! Evitez tous effets nocifs dus à une chaleur excessive !
2. N'ouvrez pas l'appareil. Interrompez l'utilisation en cas de détérioration. Ne faites effectuer des réparations que par du personnel qualifié.
3. Pour le nettoyage, n'utilisez qu'un chiffon doux et sec !
4. Attention ! Cet appareil, comme tout appareil électrique, ne doit pas se trouver à portée des enfants !

E Conmutador Audio-Vídeo YUV "AV-760"

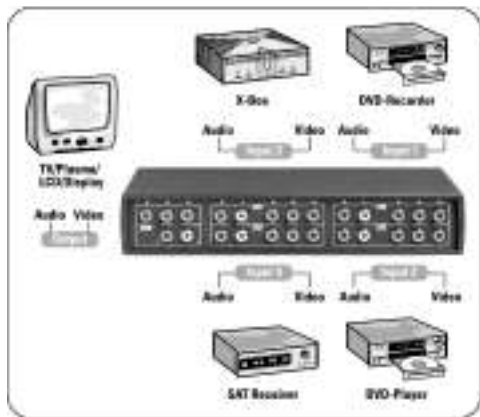
El selector YUV "AV-760" le ofrece gran cantidad de ventajas. A partir de ahora se acabó con tener que estar enchufando y desenchufando conexiones A/V. Una vez conectados, los aparatos quedan vinculados entre ellos de forma permanente y podrá conmutar entre ellos a su gusto pulsando manualmente las teclas.

Equipamiento

- Conmutador activo audio/vídeo de 4 posiciones con 1 salida
- Apto para YUV
- Conexión de 4 fuentes a 1 salida (p. ej., TV, LCD, Plasma, Beamer)
- Conexiones Cinch
- Adecuado para audio/stereo
- Dimensiones aprox. 23 x 16 x 4,5 cm

Conexión

Conecte sus aparatos a las 4 entradas y a la salida que se encuentran en el lado trasero del selector.

Ejemplo de conexión

Manejo

1. Conecte el componente de salida (TV, LCD, Plasma, Beamer, etc.) deseado.
2. Si desea utilizar el aparato conectado a la entrada 1, pulse la tecla 1. Para el aparato conectado a la entrada 2, pulse la tecla 2, etc.
3. Conecte los componentes de la entrada que desee y utilícelos de la forma habitual

Notas:

Sólo se puede conectar un aparato por entrada.

Indicaciones de seguridad para el selector AV

1. Proteja el aparato de la suciedad, la humedad, el calor excesivo y utilícelo sólo en recintos secos. Evite exponerlo al calor.
2. No abra el aparato. Si se producen deterioros, desconecte el aparato. Encomiende la reparación sólo a especialistas.
3. Para la limpieza, utilice sólo paños secos y suaves.
4. Atención: Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, no deben estar en manos de los niños.

① Pannello di commutazione audio/video YUV "AV-760"

Il selettore YUV AV-760 offre innumerevoli vantaggi! Con il selettore A/V si eviterà di perdere tempo per cambiare i singoli attacchi audio/video. Una volta allacciati, tutti gli apparecchi rimangono collegati tra loro e possono essere commutati a piacere semplicemente premendo un tasto.

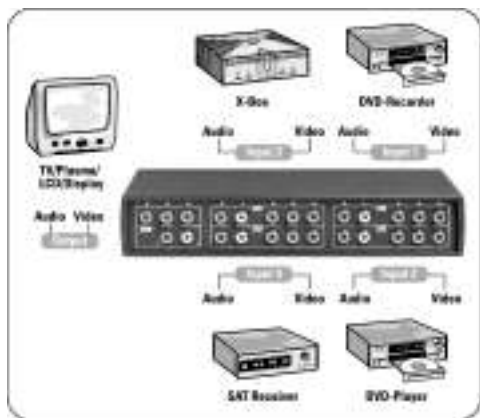
Dotazione

- pannello di commutazione audio/video a 4 ingressi con 1 uscita
- compatibile con YUV
- collegamento di 4 fonti a 1 uscita (per es. TV, LCD, Plasma, Beamer)
- prese Cinch
- compatibile audio/stereo
- dimensioni ca. 23 x 16 x 4,5 cm

Collegamento

Collegare gli apparecchi ai 4 ingressi e all'uscita posti sul retro del selettore.

Esempio di collegamento



Comando

1. Inserire la componente d'uscita desiderata (TV, LCD, Plasma, Beamer, ecc.)
2. Se si vuole utilizzare l'apparecchio collegato all'ingresso 1, premere il pulsante 1. Per l'apparecchio collegato all'ingresso 2, premere 2, ecc.
3. Inserire la componente d'ingresso desiderata e comandarla come di consueto.

Avvertenze

È possibile collegare un unico apparecchio per ogni ingresso.

Avvertenze per la sicurezza per il selettore AV

1. Proteggere l'apparecchio da sporcizia, umidità e surriscaldamento e utilizzarlo solo in locali asciutti! Evitare influssi termici dannosi!
2. Non aprire l'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio in caso di danneggiamento. Per le riparazioni rivolgersi esclusivamente a tecnici specializzati!
3. Per la pulizia impiegare solo panni asciutti e morbidi!
4. Attenzione! Tenere questo apparecchio, come tutte le apparecchiature elettriche, fuori dalla portata dei bambini!

www.hama.de

hama®

Hama GmbH & Co KG
Postfach 80
86651 Monheim/Germany
Tel. +49 (0)9091/502-0
Fax +49 (0)9091/502-274
hama@hama.de
www.hama.de